

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 636/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 1988

σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 15 000 τόνων μαλακού σίτου που κατέχονται από το γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως, για να μετατραπεί σε δύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3989/87<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1986 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες παρεμβάσεως στον τομέα των σιτηρών<sup>(3)</sup> θεσπίζει ότι η πώληση των σιτηρών που κατέχονται από έναν οργανισμό παρεμβάσεως πραγματοποιείται με δημοπρασία.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1982 περί καθορισμού των διαδικασιών και των όρων πώλησεως των σιτηρών που βρίσκονται στην κατοχή των οργανισμών παρεμβάσεως<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2418/87<sup>(5)</sup>, προβλέπει στο άρθρο 4 ότι η δημοπρασία μπορεί να αφορά συγκεκριμένες χρήσεις ή και προορισμούς.

ότι, έχοντας υπόψη ότι η σημερινή κατάσταση της αγοράς χαρακτηρίζεται από έλλειψη μαλακού σίτου που χρησιμοποιείται στη βυνοποιία, θα πρέπει να αρχίσει διαρκής δημοπρασία για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 15 000 τόνων μαλακού σίτου, που κατέχονται από το γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως, για να μεταποιηθεί σε δύνη.

ότι, εξάλλου, όσον αφορά τον έλεγχο, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76 της Επιτροπής της 30ής Ιουνίου 1976 περί καθορισμού των κοινών λεπτομερειών ελέγχου της χρησιμοποίησεως ή του προορισμού των προϊόντων που προέρχονται από την παρέμβαση<sup>(6)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 165/88<sup>(7)</sup>.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως προβαίνει σε διαρκή δημοπρασία για τη μεταπώληση στην εσωτερική

αγορά 15 000 τόνων μαλακού σίτου, για τη μεταποίησή τους σε δύνη.

2. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1836/82, και ιδίως του άρθρου 13 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, οι ακόλουθες ειδικές λεπτομέρειες εφαρμόζονται στην παρούσα δημοπρασία:

— οι προσφέροντες αναλαμβάνουν την υποχρέωση:

- να μεταποιήσουν ή να αναθέσουν τη μεταποίηση των ποσοτήτων μαλακού σίτου σε δύνη πριν από τις 30 Ιουνίου 1988. Η μεταποίηση θεωρείται ότι γίνεται όταν ο εν λόγω σίτος υποστεί τη διαβροχή, και
- να διατηρεί λογιστική αποθήκης από την οποία να προκύπτουν οι ποσότητες που αγοράστηκαν και η χρησιμοποίησή τους και, σε περίπτωση μεταπώλησεως, το όνομα και η διεύθυνση του αγοραστή καθώς και οι πωληθείσες ποσότητες,

— ο υπερθεματιστής συνιστά εγγύηση από 15 ECU ανά τόνο στο γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως για να εξασφαλιστεί η τήρηση των όρων της πρώτης περίπτωσης. Η εγγύηση συνιστάται το αργότερο 2 εργάσιμες ημέρες μετά την ημέρα παραλαβής της δηλώσεως κατακύρωσεως της δημοπρασίας.

## Άρθρο 2

1. Οι υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση, θεωρούνται ως πρωτογενείς απαιτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85. Θεωρούνται ότι έχουν τηρηθεί μόνον εάν ο υπερθεματιστής προσκομίσει τις σχετικές αποδείξεις.

2. Η απόδειξη της μεταποίησεως σε δύνη των σιτηρών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό προσκομίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76.

## Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1687/76 τροποποιείται ως εξής:

Στο παράρτημα, μέρος II, «Προϊόντα που έχουν διαφορετική χρησιμοποίηση ή/και προορισμό από εκείνους που αναφέρονται στο μέρος I», προστίθεται το ακόλουθο σημείο και η σχετική υποσημείωση:

«47. Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 636/88 της Επιτροπής της 9ης Μαρτίου 1988 για την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για τη μεταπώληση στην εσωτερική αγορά 15 000 τόνων μαλακού σίτου που κατέχονται από το γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως, για να μετατραπεί σε δύνη<sup>(\*)</sup>».

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

(2) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 139 της 24. 5. 1986, σ. 36.

(4) ΕΕ αριθ. L 202 της 9. 7. 1982, σ. 23.

(5) ΕΕ αριθ. L 223 της 11. 8. 1987, σ. 5.

(6) ΕΕ αριθ. L 190 της 14. 7. 1976, σ. 1.

(7) ΕΕ αριθ. L 18 της 22. 1. 1988, σ. 40.

Κατά την αποστολή του εν λόγω μαλακού σίτου:

Θέση 104:

- Destinado a ser transformado en malta (apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 636/88).
- Bestemt til forarbejdning til malt (artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 636/88).
- Zur Verarbeitung zu Malz bestimmt (Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 636/88).
- Προορίζεται να μεταποιηθεί σε δύνη [άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 636/88].
- For processing into malt (Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 636/88).
- Destiné à être transformé en malt (article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 636/88).
- Destinato ad essere trasformato in malto (articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 636/88).
- Bestemd om tot mout te worden verwerkt (artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 636/88).
- Destinado a ser transformado em malte (nº 1 do artigo 1º do Regulamento (CEE) nº 636/88).

(<sup>47</sup>) ΕΕ αριθ. L 64 της 10. 3. 1988, σ. 9.»

#### Άρθρο 4

1. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών για την πρώτη μερική δημοπρασία λήγει στις 15 Μαρτίου 1988.

2. Η προθεσμία υποβολής για την τελευταία μερική δημοπρασία λήγει στις 29 Μαρτίου 1988.

3. Οι προσφορές πρέπει να κατατεθούν στο γερμανικό οργανισμό παρεμβάσεως:

Bundesanstalt für Landwirtschaftliche Marktordnung  
Balm,  
Adickesallee 40,  
D-6000 Frankfurt-am-Main,  
(τέλεξ: 4-11475, 4-16044).

#### Άρθρο 5

Ο γερμανικός οργανισμός παρεμβάσεως ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο την Τρίτη της επόμενης εβδομάδας μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των προσφορών, την ποσότητα και τις μέσες τιμές των διαφόρων παρτίδων που έχουν πωληθεί.

#### Άρθρο 6

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 1988.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESEN

Αντιπρόεδρος